Cracow Indological Studies vol. XVI (2014) 10.12797/CIS.16.2014.16.07

> T. Ganesan ganesan@ifpindia.org (French Institute, Pondicherry)

# Lesser Known Śaiva Initiations: Critical Edition of the *Vijñānadīkṣā* Chapter of the Hitherto Unpublished *Acintyaviśvasādākhyāgama*, One of the Āgamas of the Śaivasiddhānta Tradition and Its Brief Presentation

SUMMARY: Various Śaivāgamas treat the important rite of  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  in a detailed fashion. The account of different types of  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  expounded in the *Acintyaviśvasādākhyāgama* is very interesting and seems to be unique in some ways. The present paper briefly discusses *Vijnānadīksā*, one of the lesser known types of  $d\bar{i}k\bar{s}a$ , accompanied by a critical edition of the chapter of the *Acintyaviśvasādākhyāgama*.

KEYWORDS: Śaiva, initiation, āgama, Śivahood, liberation.

The *Acintyaviśvasādākhyāgama*, composed of nearly 6000 verses, is traditionally considered to be an *upāgama* of the *Cintyāgama*; it has been a text of great authority for the authors of many ritual manuals (*paddhati*) and great *āgamic* compilations, such as the *Dīkṣādarśa* (composed by Nigamajñāna in the 16<sup>th</sup> century). It has many interesting features and treats many less known *dīkṣā* rites, such as the *karmadīkṣā*, *tritattvakarmadīkṣā*, *yogadīkṣā*, *vijñānadīkṣā*, etc. Though it has not been divided into the well known *jñāna*, *yoga*, *kriyā* and *caryā pādas*, it contains all the subject matters pertaining to these sections.

### Dīkṣā

According to the *āgamas* there are three fundamental realities: the Supreme Lord (*pati*), who is Śiva, the individual selves (*paśu*) and the inert material world ( $p\bar{a}\dot{s}a$ ); while Śiva's power of knowledge and action ( $j\bar{n}\bar{a}nakriy\bar{a}svabh\bar{a}va$ ) is unlimited and illimitable, that of the individual self is limited. But the self has the same unlimited power of knowledge and action as Śiva<sup>1</sup> which is covered since beginningless time by an impurity called *mala*;<sup>2</sup> since it pertains to the self, it is called  $\bar{a}navamala$ . Thus obstructed, the self considers himself to be of limited intellect and power, to be always dependent. It wrongly identifies himself with the material psycho-physical body and thus experiences pleasure and due to its ignorance, the self gets bound by another bondage,  $m\bar{a}y\bar{a}$ ,<sup>4</sup> and experiences pain and pleasure, which are the fruits of its accumulated *karma*. The *Śivāgamas* declare that, being a substance (*dravya*), this obstructing agent, the *ānavamala*, can be removed only by the power of grace of Śiva.<sup>5</sup> This act is technically called  $d\bar{a}ks\bar{a}$  and is performed by Śiva<sup>6</sup> through the medium of

- <sup>1</sup> चैतन्यं दक्क्रियारूपं तदस्त्यात्मनि सर्वदा। (*Mrgendrāgama*, Vp, 2:5ab)
- <sup>2</sup> अनादिमलसम्बन्धान्मलिनत्वमणोः स्थितम्। अनादिमलमुक्तत्वान्निर्मलत्वं शिवे स्थितम्॥ (Kiranāgama, Vp, 2:2) अनादिमलसम्बन्धात्मिञ्चिज्ज्ञोऽसौ मयोदितः। अनादिमलमुक्तत्वात्सर्वज्ञोऽसौ ततः शिवः॥ (Kiranatantra, Vp. 2:2 according to Dominic Goodall, Goodall 1998)
- <sup>3</sup> पशुरात्माऽस्वतन्त्रश्व चिन्मात्रो मलदूषितः। सम्मूढो नित्यसंसारी किञ्चिज्ज्ञोऽनीश्वरोऽक्रियः॥ (Sarvajñānottara, Vp, 1:4) अज्ञो जन्तुरनीशोऽयमात्मा यस्मादिद्वजर्षभाः। सोऽपि सापिक्षयैव स्यात् स्वप्रवृत्तौ घटादिवत्॥ (Pauşkarāgama, Vp, 1:86)
- <sup>4</sup> पशोरज्ञतया मायायोगो भोगाय कर्मणाम्। (Varunapaddhati, 7ab)
- <sup>5</sup> दीक्षैव मोचयत्यूर्ध्व शैव धाम नयत्यपि। (Svāyambhuvāgama as quoted in the comm. Vilocana on Varunapaddhati, 5ab)
- <sup>6</sup> समयादीश्वरेच्छातो मुक्तिर्नास्त्यन्यथा यतः। (Varunapaddhati, 7cd)

the *ācārya*. Once done, the innate power of supreme knowledge and action of the self is restored and it starts manifesting it in all its future activities. According to the Saivāgamas, for some highly evolved and mature selves, technically called *vijñānākala* and *pralavākala*, Śiva performs the *dīksā* directly whereas it is the *ācārya* who, himself initiated before and practising regularly all the rites prescribed in the *Agamas*, performs the rite of  $d\bar{i}ks\bar{a}$  for the ordinary men called *sakala*.<sup>7</sup> Though physically it is the *ācārya* who performs the rite, spiritually it is Śiva who, through the medium of the *ācārya*, executes the entire rite of  $d\bar{\imath}ks\bar{a}$ . Varunaśiva, one of the earliest Śaiva  $\bar{a}c\bar{a}rvas$  (circa 11<sup>th</sup> century), puts all these ideas in his Varunapaddhati and expresses epigrammatically that " $D\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  is that act by which the innate Sivahood is manifested along with the destruction of all the three types of bondages".<sup>8</sup> It is succinctly said in the text that initiation is characterised by "devotion [to Śiva] and non-attachment [towards worldly enjoyment]."9 The Kāranāgama states that dīksā brings forth not only liberation (mukti) but it also bestows prosperity and removes all diseases.<sup>10</sup>

Now it becomes clear that  $d\bar{\iota}k\bar{s}\bar{a}$  has such a paramount importance in the doctrinal and ritual scheme of Śaivasidhānta system. It is of different types and it is the duty of the  $\bar{a}c\bar{a}rya$  who performs the rite to decide which type of  $d\bar{\iota}k\bar{s}\bar{a}$  his disciple deserves, based on

 <sup>7</sup> विषापहारं कुरुते ध्यानबीजबलैर्यथा। कुरुते पाशविक्षेषं शिवत्वं व्यज्यते यया॥ क्रिया सा कथ्यते दीक्षा (Varunapaddhati, 2)
 <sup>8</sup> सपाशत्रयविक्षेषं व्यज्यते यया । क्रिया सा कथ्यते दीक्षा (Varunapaddhati, 2)
 <sup>9</sup> भक्तिवैराग्यलक्षणा ibid. तस्मात् ज्ञानं च भक्तिश्व वैराग्यमिति चात्मनः। दीक्षितस्येह चिह्नानि पशोस्त्वेतानि नाञ्जसा॥ (ibid., 3)
 <sup>10</sup> नराणां मोक्षसिद्ध्यर्थं सर्वपापहरं परम् । सर्वरोगविनाशार्थं धनधान्यसमुद्धिदम । the disciples behaviour, mental attitude, etc.,<sup>11</sup> and on the intensity of the fall of grace of Śiva, which is called *śaktipāta*.<sup>12</sup>

### Importance of dīkṣā

All the *āgamas* and the successive *ācārvas* who had composed ritual manuals seem to be unanimous in holding that  $d\bar{\imath}ks\bar{a}$  in one form or another is the prerequisite to attain liberation. For, as the Satsāhasrikāgama puts it, only after  $d\bar{i}ks\bar{a}$  a person becomes gualified to undertake the religious practices such as worship of the sandhvā, worship of Siva as prescribed in the Saivāgamas, undertake the study of the *Śaivāgamas* and, if interested, undertake the practice of *yoga* as taught in the Saivāgamas. The Parākhyāgama goes so far that  $d\bar{\imath}ks\bar{a}$  is the only means to attain liberation and neither knowledge (*jñāna*) nor *yoga* nor ritual conduct (*carvā*) can bring about liberation.<sup>13</sup> According to the Skandapurāna seeking liberation without  $d\bar{\imath}ks\bar{a}$  is comparable to the effort of a blind person to walk without the stick (danda) or to the effort of crossing the ocean without the aid of a boat. The Acintyaviśvasādākhva puts the greatness of śaivadīksā in such a way that even all the Vedic samskāras prescibed in the *Smrti* texts cannot bring forth liberation whereas the  $d\bar{i}k_{\bar{s}}\bar{a}$ performed according to the Saivagamas, even done in a bad manner, will surely bring forth liberation.<sup>14</sup> The text defines  $d\bar{i}ks\bar{a}$ as that which bestows supreme knowledge and supreme will.<sup>15</sup>

 <sup>&</sup>lt;sup>11</sup> भक्तिश्व शिवभक्तेषु श्रद्धा तच्छासने विधौ। अनेनानुमितिः शिष्टहेतोः स्थूलधियामपि। (Mrgendrāgama, Vp, 5:5)
 <sup>12</sup> येषां शरीरिणां शक्तिः पतत्यविनिवृत्तये। तेषां तल्लीङ्गमौत्सुक्यं मुक्तौ द्वेषो भवस्थितौ॥(Mrgendrāgama, Vp, 5:4)
 <sup>13</sup> ज्ञानतो योगतश्वैव चर्यातश्व न मुच्यते । दीक्षया चात्र मुक्तिस्तु सर्वेषां प्राणिनामिह ।
 <sup>14</sup> तस्माद्वैदिकमार्गुण मलनाशो न विद्यते ।

शैवागमोक्तमार्गेण दीक्षया मोक्ष एव हि । <sup>15</sup> दीयते ज्ञानसद्भावं क्षीयते च मलत्रयम्। तथा दीक्षा समाख्याता इच्छाज्ञानप्रदायिका॥

<sup>(</sup>Acintyaviśvasādākhyāgama, 8:3)

The *Varunapaddhati*<sup>16</sup> very briefly and succinctly defines the types of  $d\bar{i}ks\bar{a}$  and their special characteristics. There are different types of  $d\bar{i}ks\bar{a}^{17}$ :

 $C\bar{a}ksus\bar{i}d\bar{i}ks\bar{a}$ : That which is done through the eyes: Here the  $\bar{a}c\bar{a}rya$  looks at the disciple intently in order to destroy his bondages after meditating on the form of Siva.

*Sparśadīkṣā*: The *ācārya*, after placing the five *brahmamantras* and the *angamantras* along with the *mūlamantra* on his right hand, touches the disciple from head to foot.

*Vāgdīkṣā*: The *ācārya* utters the *samhitā mantras* after intensely meditating on his oneness with Śiva.

*Mānasīdīkṣā*: The *ācārya* performs all the external rites with the *kunda*, *mandala*, etc., internally.

Sastradīkṣā: The  $\bar{a}c\bar{a}rya$  teaches the  $Saiva\bar{g}amas$ ; this presupposes the samayadīkṣā, which is basic and the entrance, as it were, into the saiva practices.

*Yogadīkṣā*: The *ācārya* instructs on the various limbs, such as the *dhāraņā* of the *śaiva yoga* system;<sup>18</sup> this also presupposes the *samayadīkṣā*.

Another classification of the  $d\bar{\imath}k\bar{s}\bar{a}$  is twofold:  $j\tilde{n}\bar{a}navat\bar{\imath}$ , where all the rites are done mentally, and  $kriy\bar{a}vat\bar{\imath}$ , which consists in the elaborate performance of the rites externally. The latter is again divided into  $nirb\bar{\imath}ja$  and  $sab\bar{\imath}ja$ . For the category of disciples to be initiated such as  $samay\bar{\imath}$  and putraka, the  $nirb\bar{\imath}j\bar{a}$  type is done while for the  $s\bar{a}dhaka$ and the  $\bar{a}c\bar{a}rya$ , the  $sab\bar{\imath}j\bar{a}$  type is done. The basic difference between these two is that when one is initiated in the former type, he need

<sup>17</sup> चाक्षुषी स्पर्शदीक्षा च वाचिकी मानसी तथा। शास्त्री च योगदीक्षा च हौत्रीत्यादिरनेकधा॥ (Varunapaddhati, 15)

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> For the basic understanding of  $d\bar{i}ks\bar{a}$  in the Śaivasiddhānta system, see Ganesan 2006.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> For a better understanding of the *śaiva yoga* system one may profitably refer to Ganesan 2009a.

not perform the obligatory daily rites, which are done by the initiating  $\bar{a}c\bar{a}rya$  himself during the  $d\bar{i}ks\bar{a}$ , whereas he who is initiated in the  $sab\bar{i}j\bar{a}$  variety has to do all the obligatory rites regularly. Normally, the former is done for women, children, dumb, mentally retarded and for others afflicted by diseases. By  $b\bar{i}ja$  the rites and conducts of the *samaya* initiate (*samayācāra*) is meant. This, again, is divided into *Śivadharmiņī* and *lokadharmiņī*, and *sādhikārā* and *niradhikārā*, etc.

The foremost of all the  $d\bar{l}ks\bar{a}$  according to Varuṇaśiva is the *nirvāṇadīksā*, which mainly consists in the purification, for the disciple, of all the six *adhvans: mantra, varṇa, pada, tattva, bhuvana* and *kalā*. It mainly consists in invoking all the five *kalās, nivŗtti, pratisthā, vidyā, śānti* and *śāntyatītā* in the thread called *pāśasūtra,* then removing all these one by one and thereby making the self free from all the three types of bondage and finally bestowing all the divine qualities of Śiva. The *mantras* which are the five *brahmamantras,* six *angamantras* and the *mūlamantra,* are pervaded by the eighty-one *padas* of the *vyomavyāpimantra,* which in their turn are pervaded by the fifty-one letters; these letters are pervaded by the thirty-six *tattvas,* which are pervaded by more than two hundred worlds (*bhuvana*), which in their turn are pervaded by the five *kalās—nivŗtti, pratisthā, vidyā, śānti* and *śāntyatītā.* 

#### Less known dīkṣās

### Jñānadīkṣā

This subject, though not treated in the ancient ritual manuals such as the *Kriyākāndakramāvali* (better known as *Somaśambhupaddhati*) (11<sup>th</sup> century), *Varuṇapaddhati* (12<sup>th</sup> century), *Kriyākramadyotikā* (12<sup>th</sup> century), is explained in a detailed fashion in such *āgama* texts as the *Rauravāgama*, PIFI 18.3, 58<sup>th</sup> *paṭala*), *Kāmikāgama* (*uttarabhāga*), *Suprabhedāgama*, *Sūkṣmāgama* and in the *Acintyaviśvasādākhya*. We find many differences in these texts in the treatment of *jñānadīkṣā*. While the *āgamas* referred to above treat the subject in a slightly elaborate way, the text  $J\tilde{n}anad\bar{l}k$  is very brief.<sup>19</sup> There is absolutely no reference to external elaborate rites in this text. This  $j\tilde{n}anad\bar{l}k$  is performed without much elaborate procedure of drawing *kunda* and *mandala*. It is one of the variety of *hautrī*  $d\bar{l}k$  is adhvans—*mantra*, *pada*, *varna*, *tattva*, *bhuvana* and *kalā*—are done by the guru to the disciple mentally and through his yogic visualisation. In the same way he completely cuts asunder, again purely in a mental way, all the bondages of the disciple.

One may discern certain general features of jñānadīkṣā in all these texts.

It is generally performed only to those persons who have complete detachment from worldly affairs and are free from desires, who have fully renounced everything and are intensely desirous of liberation (*mokşa*).

After the  $d\bar{i}k\bar{s}a$  the disciple offers all his possessions—physical, material and life—at the feet of his guru and fully devotes himself for the study of  $\bar{a}gamas$  (especially the portion dealing with doctrines), worship of Siva and meditation.

After the  $d\bar{\imath}k\bar{s}a$  the disciple is taught the  $\bar{a}gamas$ , mainly those sections that deal with the doctrines, such as the discussion on the three ultimate realities of Śaivasiddhānta—*pati, paśu* and *pāśa*. For, in the present text under study we have a section called  $d\bar{\imath}k\bar{s}ottara$  that briefly discusses the three ultimate realities (*tripadārtha*), the evolution of the *tattvas*, etc. In the same way, in the 58<sup>th</sup> *paṭala* of the *Rauravāgama*, that deals with the *jñānadīkṣā*, we have the passage, "शिवज्ञानबोधशास्त्रं दयात् पत्यादिचिन्तनम् 1 58: 35ab, while the *Kāmikāgama* (*uttara*)<sup>21</sup> and the *Sūkṣmāgama*<sup>22</sup> prescribe the teaching of the concept of *daśakārya*,

- <sup>20</sup> ज्ञानवती भवत्त्येका क्रियावत्यपरा स्मृता। विनेज्यानलकर्मादिमनोव्यापारमात्रतः॥ दीक्षा ज्ञानवती प्रोक्ता सम्यक्तत्त्वावबोधजा। (*Rauravāgama*, *Kriyāpāda*, *paṭala* 47, verse 22–23b)
- <sup>21</sup> Kāmikāgama (uttara). IFP T. 298 (II): 201–202.
- <sup>22</sup> Sūkṣmāgama. IFP T. 112: 554.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Ref. Ganesan and Satyanarayanan 2009.

which, again, is concerned with the proper understanding and meditation of all the *tattvas*, the self and Śiva.

This clearly shows that the disciple after  $j\tilde{n}\bar{a}nad\bar{k}s\bar{a}$  becomes fully qualified for the study and discussion about the doctrinal sections of the  $\bar{a}gamas$  and we may say that it is his foremost duty to do so and devote his life for this till the end of his days.

The concept of  $j\tilde{n}\bar{a}nad\bar{k}s\bar{a}$  seems to be referred to in other schools of Saivism, such as the *trika* system. For, in the *Tantrāloka*, 28: 288 the  $j\tilde{n}\bar{a}nad\bar{k}s\bar{a}$  is mentioned.

#### **2.** *Yogadīkṣā*<sup>23</sup>

At the outset it is stated that this  $d\bar{\imath}k\bar{\imath}a$  confers union with Śiva, destroys all unreal existents and illumines the existent. It is called *sahamārga*.<sup>24</sup> He who has an intense longing for attaining Śiva should be given this  $d\bar{\imath}k\bar{\imath}a$ .<sup>25</sup> All the preliminary rites such as drawing and worshipping the *maṇḍala*, worship of the *maṇḍapa*, *agnikārya*, etc. are to be done as before. Vāgīśvara and Vāgīśvarī are then worshipped followed by

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> This brief summary is based on the chapter *Yogadīkṣāvidhi* of the *Acintyaviśvasādākhyāgama*, which, again, is so far unpublished. Ref. T. Ganesan: The *Acintyaviśvasādākhyāgama*, critical edition of the text for the first time with a detailed summary and elaborate notes (forthcoming).

<sup>24</sup> असद्भावक्षयकरं ज्ञानसद्भावभावकम् ।

शिवतत्वेति संयोगो योगदीक्षेति कथ्यते ।

<sup>(</sup>Acintyaviśvasādākhyāgama, chapter 26 (Yogadīkṣāvidhi), 2cd-3ab)

It is also to be noted that the Cintyaviśva interprets the word *yoga* as derived from the verbal root '*yujir*' meaning union, which is nothing but the union with Śiva. The same interpretation is followed by Aghoraśiva in his commentary on the *yogapāda* of the *Sarvajñānottarāgama*.

That the path of *Śivayoga* is the *sahamārga* is very much known in the tradition of *Śivajñānabodha* in the Tamil country and many texts such as the *Civañānacittiyār* explain this path.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> अत्यन्तशिवसम्प्राप्तिवाञ्छायुक्तमलोलुपम् । एवंविधगुणैर्युक्तं दीक्षयेच्छिष्यमुत्तमम् ॥ (Acintyaviśvasādākhyāgama, chapter 26 (Yogadīkṣāvidhi), 4cd-5ab)

the performance of sacraments such as the garbhadhana for the disciple's self. Ten nādīs beginning from idā and ending with śankhinī and fourteen prānas beginning from prāna and ending with prapañcaka are visualised. Among the ten nādīs, three are most important and, among the three, the susumn $\bar{a}$  is the most important, inside which runs the *brahmanādī*, that has its course from the *mūlādhāra* at the base of the spinal column and up to the *brahmarandhra* at the top. On its path lie nine centres (*ādhāra*) beginning from the anus (guda) and ending with the brahmarandhra. The mūlādhāra of the form of a four-petalled lotus is visualised and in this way all the centres and the kāraneśvaras such as Brahmā, three *śaktis—icchā*, *jñāna* and *kriyā*, *sūrya*, *soma* and agni, etc. are also visualised. At the centre of the *icchāśakti*, Śiva, who is of the form of bliss, is visualised and the entire body of the disciple is visualised to be drenched by that nectar flowing from there. Each of the centres, beginning from the *mūlādhāra*, is visualised along with the form of the *mantra*, which is also visualised to be a brilliant flame. Five cords beginning from *sikhā*, whose names are *bindu*kānta, hrdānta, nābhyanta, visņudehaka and brahmadeśagata, are placed where the tattvas are laid. Proksana, tādana, etc. are done with the astramantra. Through recaka the acarva enters the self of the disciple and leads it up to *ajapā*. The self of the disciple is dragged and kept within that of the  $\bar{a}c\bar{a}rya$  and the sacramentary rites such as the garbhādhāna are performed. After discharging Vāgīśvara and Vāgīśvarī, Brahmā is invoked and worshipped. Nyāsa of the twenty tattvas is done with oblation for each and Brahma is offered the *brahmaśulka* (an offering ?). The cord from the face (*mukhasūtra*) is removed and offered as oblation. Then Visnu is invoked as before and all the rites are done again with a prayer that Visnu be propitious to the disciple. The hrdantasūtra is then removed and offered as oblation. Rudra is invoked in the *nābhisūtra* and the rites are repeated. In all these cords the *tattvas* such as *niyati*, *kāla*, etc. are also invoked. In this way Sadāśiva is worshipped. The self of the disciple is now visualised to be pure effulgence. Reciting the pranavamantra along with the hamsamantra it is united in the mūlādhāra. All the centres

beginning from *mūlādhāra* up to *dvādaśānta* are touched with the tip of the *darbha* grass reciting the same *mantra*. *Abhiṣeka* is performed to the disciple and he is asked to visualise himself to be Śiva (*śivo 'ham*) and he is given the *yoga* cloth (*yogapatta*) that is thrown over the back and the knees during meditation and other objects.

# 3. Vijñānadīkṣā

This  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$ , again, appears to be unique to the *Acintyaviśvasādākhyāgama*. Though the text of this chapter is not free from ambiguities, we can fairly have an overall idea of the rite. Generally different forms of rites in varying degrees are found to make up the  $d\bar{i}k\bar{s}a$ . Accordingly we have *kriyāvatī*, *hautrī*, *śaḍadhvaśodhanī*, etc. as noted above which consist of many rituals. But in contrast to the *yogadīkṣā* (as briefly explained above) and other forms of  $d\bar{i}k\bar{s}a$  in the *vijñānadīkṣā*, we do not have any external rite at all. The entire process is completely executed mentally by the  $\bar{a}c\bar{a}rya$ . We also note here that the rôle played by the disciple (*śiṣya*) is nothing but sitting quiet before the  $\bar{a}c\bar{a}rya$  without external physical act whatsoever. By the various visualisations and mental acts including offering of oblations that the  $\bar{a}c\bar{a}rya$  is obliged to perform, the *vijñānadīkṣā* expects a very high order of mental developments, highly developed capacity for visualisation and a strong willed alertness on the part of the  $\bar{a}c\bar{a}rya$ .

# Summary of the chapter

The chapter commences with a very brief definition of the *vijñānadīkṣā*: It is a  $d\bar{\imath}kṣ\bar{a}$  which is accompanied by special knowledge (*vijñāna*); it is the best of all  $d\bar{\imath}kṣ\bar{a}$ s as it presupposes special knowledge [on the part of the disciple?], appears to be special (*vicitra*) and which gives rise to awakened knowledge (*vijīmbhaṇa*) (v.1–2ab). (Also note the verse 58cd). Further, this  $d\bar{\imath}kṣ\bar{a}$  is very pure among others, where there is no *mantra*, ritual acts and meditations (2cd–3ab). It is also called *vijñānadīkṣā* because due to this the Śivahood [of the disciple] [is manifested] and all his doubts are destroyed (3cd–4ab).

# Qualifications of a disciple

The disciple should possess staunch devotion (atvantabhakti), he should exhibit horripilation and tears of joy (*ānandāśru*) just by seeing his guru, always ready to hear with an intense desire [the utterances of guru], ever ready to do any service to his guru, be free from any desire, he should be ready to execute the orders of his guru irrespective of they being either agreeable or otherwise, he should not have any independence regarding his body like a lump of clay at the hands of a potter (kaulālikamrdādivat), if commanded by his guru he should be ready to jump into the ocean or in the river Ganga or to encounter even a tiger or a poisonous snake without any afterthought, he should feel that all his possessions have been thrown in the ocean, he should be an adept in doing all his guru's jobs and should always be engaged himself in his service, he should submit all his wealth and possessions before his guru and be ready to obey his orders, if he is happy he should renounce his mother, father, brother, wife and sons and if commanded by his guru, he should be ready to take back those that are abandoned without any thought (4cd-12ab).

The guru should give  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  to such a disciple with compassion. And, that  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  is done purely based on mental functions (manovyāpāramātreņa) and which is called vijñānadīk $\bar{s}\bar{a}$  (12cd–13). It is done in a pleasing and auspicious site and when the mental states [of both the guru and the disciple?] are in equilibrium of happiness and misery, in which case only the  $d\bar{i}k\bar{s}\bar{a}$  becomes effective in annihilating all the miseries of transmigration (14–15ab). The gurumandala is the highest and Śiva resides on top of it. Guru invokes Him by the mantras and nyāsa, etc. All the holy tīrthas reside in the palm of the guru; that at the base of the finger is considered to be brāhma, that at the tip of the hand is of the gods and men (?), that at the finger joints is for the gods and sages, that at the small finger is for the men and sages, at the end of the hand is for the bhūtas and that at the space between the thumb and index fingers is the one for the manes. Guru should

visualise that all the seven holy waters reside in his hand; his right hand is pervaded by *śivamantra* and the left hand by *śaktimantra*.

The disciple is decorated (?) with sandal paste, flower, incense, etc. and is made to sit in the *sukhāsana* pose fixing his gaze on the guru. The guru visualises the fire kindled in the  $m\bar{u}l\bar{a}dh\bar{a}ra$ , he visualises the moon-like nectar as the ghee at the  $\bar{a}j\tilde{n}\bar{a}$  centre, his mind as the *sruk*, intellect as *sruva* and the *kalās* as the *samit* [to be offered in the fire]. By stretching his hands he visualises the *idā* as moon and *pingalā* as the sun. He purifies the ghee [of moon-like nectar] by the *darbha* grass of *nāda*, recites the *tāramantra* (which is the *praṇavamantra*) and performs the oblations of knowledge (*jñānāhuti*). The guru performs all these oblations mentally reciting the *mantras* of the five *brahmas* (*pañcabrahma*), such as the *Iśsāna*, *Tatpuruṣa*, *Aghora*, *Vāmadeva* and *Sadyojāta*, combining the *mantras* in various orders; he does the oblations at the *mūlādhāra* through the *pingalānādī* and then through *idānādī*. Finally, oblations with the *angamantra* and *vāgīśvarīmantra*.

After the oblations the guru takes the self of the disciple and makes it united in the  $m\bar{u}l\bar{a}dh\bar{a}ra$ ; from there it is taken to the *gurumaṇdala* brimming with supreme bliss through the *brahmanādī*. After visualising the self of the disciple as Śiva, it is once again joined in the  $m\bar{u}l\bar{a}dh\bar{a}ra$ . Then oblations are again done [mentally] for all the worlds from *tala* to *satyaloka*, for all the *tattvas* from  $m\bar{a}y\bar{a}$  to *bhūmi* [*prthivī*], for all the letters from 'a' to '*kṣa*' in the reverse order, for the 96 plus 4 *padas* from *bhava* [that form part of the *vyomavyāpipadamantra*] and for the *kalās* beginning from *nivrtti*. After the final oblations the guru, visualising his eyes as made of Śiva and Śakti, gazes at the body of the disciple, takes the self of the disciple and visualises it to have been joined with Śiva at the *gurumaṇḍala*. Then, after reuniting [the self] of the disciple with his body, he visualises him to be of the form of Śiva.

Then the guru visualises all the six *adhvans* to be resolved unto Śiva in the reverse order (*samhārakrama*) and he visualises the highest Śiva-state which is beyond speech, unfathomable, bereft of any similarity, unnamable, without beginning and end, and which exists as completely isolated (*kaivalya*). Then the guru hugs the disciple closely and smells his head as a mark of love. The disciple definite-ly experiences bliss at that time and also experiences shaking of his body, sweat, horripilation as well as rising of *śivajñāna* in himself. No doubt the disciple is Śiva himself at that time. The guru wears flowers on his head and offers it to the disciple and also performs bath by his own hands.

The chapter concludes with a question: If there is no  $vij\tilde{n}anad\bar{k}s\bar{a}$ , how can there be liberation and Śivahood ?

### Conclusion

So far we have seen briefly the rite of  $vijnand\bar{l}ks\bar{a}$  as explained in one of the chapters of the *Acintyaviśvasādākhyāgama*. It fully appears to be a mental act and the guru is expected to perform it with so much mental concentration and visualisations. The disciple is expected to possess an intense devotion to his guru and absolute renunciation of all worldly possessions. Thus both the guru and the disciple are expected to be of high order in their spiritual developments and devotion.

#### Sources

All four paper transcripts belong to the collections of the French Institute, Pondicherry.

- T. 7A This is a Devanagari paper transcript of a paper manuscript in Grantha script belonging to a private collection. It has 798 pages. It starts with the first *pațala*, which is *Tantrāvatārapațala*, and ends with the *Bhaktapūjanapațala*, the 36<sup>th</sup> *pațala*.
- T. 7B has the rest of the *patalas* ending with the *prāyaścittavidhi*, which is incomplete.
- T. 8 This is a Devanagari paper transcript of a Grantha manuscript belonging to M. K. S. Bhattar, Madurai. It begins with the *Tantrāvatārapatala* and ends with the *Samayalakṣaṇam*. This paper transcript has the least number of *patalas*, only 38, among the available IFP paper transcripts.

- T. 100 This is a Devanagari paper transcript copied from a manuscript No. R 13920 belonging to the Adyar Library, Chennai. It begins with the *Tantrāvatārapaṭala* and ends with the *Prāyaścittavidhi*.
- T. 152 This is a Devanagari paper transcript copied from a manuscript belonging to the GOML, Chennai No. R16787. This contains chapters from the *Tantrāvatārapaṭala* to the *Prāyaścittavidhi*. There are more lacunae in some chapters in this transcript.

The three transcripts—7, 100 and 152—though coming from different regions contain almost the same number of *patalas*, with the same subjects and mostly in the same order. Interestingly, all of them end abruptly in the middle of the chapter on  $Pr\bar{a}yascitta$ .

Generally, in the *Acintyaviśvasādākhyāgama*, we find more chapters on *yoga*. In the very first *paţala* itself we observe that more emphasis is laid on the *sanmārga* and *sahamārga*—which are explained as the paths of knowledge and *yoga* respectively. But the text hastens to add that all the four *pādas*—*jñāna*, *yoga*, *kriyā* and *caryā* should be fully practised to attain both the enjoyments (in this and various other worlds) as well as *mokṣa*. As noted earlier, there are also a few chapters on different types of *dīkṣā*, such as the *karmadīkṣā*, *karmanirvāṇadīkṣā*, *tritattvakarmadīkṣā*, *yogadīkṣā* and *vijñānadīkṣā*, which appear to be special to this *āgama* alone.

The Acintyaviśvasādākhyāgama has been extensively utilized by the medieval Śaivāgama compilers and commentators. We see in the  $D\bar{i}ks\bar{a}darsa$  (a voluminous compilation of Śaivāgama passages dealing with every aspect of saiva  $d\bar{i}ks\bar{a}$ ) and in the  $\bar{A}tm\bar{a}rthap\bar{u}j\bar{a}$ paddhati (another voluminous compilation of Śaivāgama passages dealing with every aspect of daily worship of Śiva by the initiated), both from the pen of one of the most prolific Śaiva writers and compilers of the medieval period, Nigamajñānadesika, large chunks of passages have been incorporated from the Acintyaviśvasādākhyāgama. Most of them are on the various aspects of kriyā—rituals: such as cleaning the teeth, various types of daily bath (snāna), and many intricate rites pertaining to different types of initiation (dīkṣā), etc. In the voluminous commentary composed by Nirmalamani (circa  $16^{th}$  century) on one of the most important and authoritative Śaivasiddhānta ritual manuals, namely, *Kriyākramadyotikā* of Aghoraśiva (circa  $12^{th}$  century), we find many passages from the *Acintyaviśva-sādākhyāgama* cited as an authority.

From the sheer quantity of passages chosen from this *āgama* in these compendiums and commentaries, it is very clear that the *Acintyaviśvasādākhyāgama* was considered in the medieval period to be one of the fundamental sources and important authorities on every aspect of Śaivasiddhānta ritual system.

# ॥अचिन्त्यविश्वसादाख्यागमः॥ ॥एकोनचत्वारिंशः पटलः॥ ॥विज्ञानदीक्षाविधिः॥

अतः परं प्रवक्ष्यामि दीक्षां विज्ञानसंयुताम् । विशेषज्ञानपूर्वत्वात् विचित्रत्वाद्<sup>26</sup> विजृम्भणात् ॥१॥ विज्ञानदीक्षा सा प्रोक्ता दीक्षाणामुत्तमोत्तमा । मन्त्रहीनक्रियाहीनध्यानहीनादिदीक्षिते<sup>27</sup> ॥२॥ परिपूर्णत्वसिद्धत्वात्<sup>28</sup> दीक्षाणां तु पवित्रिणी । दीक्षया तच्छिवत्वं<sup>29</sup> हि क्षीयते<sup>30</sup> सर्वसंशयः ॥३॥ एवं विशिष्टरूपत्वात् विज्ञानाख्येति कीर्तिता<sup>31</sup> । अत्यन्तभक्तिसंयुक्तं<sup>32</sup> गुरुदर्शनमात्रतः ॥४॥

26 विचित्रत्वाद् ] अ,आ,ई; विचित्तत्वाद्-इ

<sup>27</sup> मन्त्रहीनक्रियाहीनध्यानहीनादिदीक्षिते ] अ,इ,ई; मन्त्रहीनं क्रियाहीनं ध्यान-हीनादिदीक्षिते-आ

<sup>28</sup> परिपूर्णत्वसिद्धत्वात् ] अ,इ; परिपूर्णत्वसिद्ध्यत्वात्-आ;परिपूर्णं च दीक्षित्वात्-ई

<sup>29</sup> दीक्षया तच्छिवत्वं ] आं;दीक्षायतच्छिवत्वं-अ; दीक्षा यतः शिवत्वं-इ;दीक्षेये तच्छिवत्वं-ई

30 क्षीयते ] अ,आ,इ; दीक्षयेत्-ई

31 कीर्तिता ] इ,ई;कीर्तितः-अ,आ

32 अत्यन्तभक्तिसंयुक्तं ] अ,ई; अव्यक्तं भक्तिसंयुक्तं-आ;अत्यन्तभक्तिसंयुक्तो-इ

रोमाञ्चितशरीरं<sup>33</sup> च आनन्दाश्रुविलोचनम् । सर्वदा श्रवणोत्कण्ठं सर्वदा श्रवणोत्सुकम्34 ॥५॥ सर्वदा<sup>35</sup> गुरुश्श्रूषावाञ्छायुक्तमलोलुपम् । आज्ञापालनसंयुक्तं सुखं वा दुःखमेव वा ॥६॥ अस्वातन्त्र्यं च तद्देहे कौलालिकमुदादिवत् । समुद्रपतने चैव जाह्नव्यां पतनेऽपि वा ॥७॥ व्याघ्रसर्पादिपतनेऽप्याज्ञा चेद् अविचारिणम्<sup>36</sup> । सर्वस्वं जलधौ क्षिसं<sup>37</sup> इति चैतनभावितम्<sup>38</sup> ॥८॥ तत्कार्ये तु प्रवीणत्वं कर्तव्येऽतिरतं<sup>39</sup> सदा । भूमौ निक्षिप्य वित्तादीनन्वाज्ञानमार्गणम्40 ॥९॥ मातरं पितरं पुत्रं भ्रातृन् जायामशेषतः । विसर्जने चेत्तच्चित्तं<sup>₄1</sup> तद्विसर्जनवल्लभम ॥१०॥ विसर्जितानां<sup>42</sup> सर्वेषां स्वीकारं गुरुणोदितम् । तत्राविचार्य दक्षं तम्43 एवमादिषु सवेदा ॥११॥ पूर्वोक्तदीक्षासंयुक्तं शिष्यं विज्ञानदीक्षया। दींक्षयेत् कृपया पूर्णो गुरुः सन्मार्गदायकः<sup>44</sup> ॥१२॥ मनोव्यापारमात्रेण या दीक्षा45 विद्यते क्रमात् । सा दीक्षा ज्ञानदीक्षा तु विज्ञानाख्या च वै भवेत् ॥१३॥ मनोरम्ये शुभे46 देशे मनोरम्ये तु कालके ।

- 33 रोमाञ्चितशरीरं ] अ,आ,इ; रोमाञ्चनं शरीरं-ई
- 34 श्रवणोत्सुकम् ] इ,ई;श्रवणोन्मुखम्-अ; श्रवणोत्सुखम्-आ
- 35 सर्वदा ] अ,आ,इ; सर्वथा-ई
- 36 अविचारिणम् ] इ,ई;अविचारणः-अ;अविचारतः-आ
- 37 क्षिप्तं ] अ,आ,इ; क्षिप्य-ई
- 38 चेतनभावितम् ] आ;चेत्तेन भावितम्-अ,इ;भक्तमन्तेन भावितम्-ई
- <sup>39</sup> कर्तव्येऽतिरतं ] ई;कर्तव्यानितरां-अ; कर्तव्या नितरां-आ;कर्तव्यो नितरां-इ
- <sup>40</sup> वित्तादीननुवाज्ञानमार्गणम्-अ; वित्तादीन् अन्यवीत् ज्ञानमार्गणम्-आ;वित्तादीन् अन्याज्ञानमार्गणम्-इ;वित्तादीन् अन्नगादिषु मार्गणम्-ई
  - 41 चेतच्चित्तं ] अ,ई; चेतद्वित्तं-आ,इ
  - 42 विसर्जितानां ] आ,इ,ई;विवर्जितानां-अ
  - 43 दक्षं तम् ] इ,ई;दीक्षान्तम्-अ,आ
  - 44 सन्मार्गदायकः ] आ,ई;सन्मार्गनायकः-अ;. . . . र्गदायकः-इ
  - 45 या दीक्षा ] आ,इ,ई;दीक्षया-अ
  - 46 शुभे ] अ,आ,इ;सुखे-ई

मनोरम्यास्ववस्थास् उभयोः सुखसाम्ययोः॥१४॥ तदानीमेव सा दीक्षाँ सर्वसंसारनाशिनी । पञ्चाधारस्थितश्वापि गुरुदेहे व्यवस्थितः47 ॥१५॥ शिरोर्ध्वं मण्डले 48 चैव गुरुमण्डलमुत्तमम् । सर्वसाक्षिमयं तं तु4 शिवं परमकारणम् ॥१६॥ पश्चाद्गरुप्रसादेन51 मन्त्रन्यासादिपूर्वकम्52 । ग्रोः पाणितले चैव स्थितं सकलतीर्थकम् ॥१७॥ अंगुष्ठमूले ब्राह्मं53 हि कराग्रे देवमन्त्रयोः । देवर्षिभिस्तु<sup>54</sup> संसेव्यम् अङ्गुलीपर्वसन्धिजम् ॥१८॥ मनुष्याणाम्षीणां च कनिष्ठामूलतीर्थकम् । हस्तमूले तुं भूतानां55 तीर्थमित्यभिधीयते ॥१९॥ तर्जन्येङ्गुष्ठयोमध्ये पितृतीर्थं व्यवस्थितम् । सप्ततीर्थ च तद्धस्ते विद्यमानं विभावयेत ॥२०॥ बिन्दुरूपाणि तीर्थानि भावयित्वा विचक्षणः । तस्य दक्षिणहस्तं त्<sup>57</sup> शिवमन्त्रेण व्यापितम् ॥२१॥ वामं त् शक्तिमन्त्रेणं व्यापितं भावयेद्रुरुः । गन्धैः पुष्पैश्व धूपैश्व दीपैः शिष्यं च कारयेत् ॥२२॥ सुखासने समावेश्य<sup>59</sup> तद्दष्टिगतमानसः । एँवंविधो भवेच्छिष्यो भर्वेद्रुरुरनन्तरम् ॥२३॥ मूलाधाराग्निकुण्डोत्थं<sup>60</sup> शिवाग्निं भावयेत्तदा।

- 47 गुरुदेहे व्यवस्थितः ] अ,आ,ई; गुरुदेहव्यवस्थितः-इ
- 48 शिरोर्ध्व मण्डले ] ई;गुरूर्ध्व मण्डले-इ;गुर्वध्वमण्डले-अ,आ
- 49 तं तु ] आ,इ,ई;तत्तु-अ
- 50 परमकारणम् ] अ,इ,ई; परमका . . . .-आ
- 51 पश्चाद्रुरुप्रसादेन ] अ,इ,ई; . . . . प्रसादेन-आ
- 52 मन्त्रन्यासादिपूर्वकम् ] इ;मन्त्रन्यासादि पूर्ववत्-अ,आ,ई
- 53 ब्राह्मं ] आ,इ,ई;ब्राह्मं-अ; ब्राह्मं-आ,इ,ई
- 54 देवर्षिभिस्तु ] अ,इ;देव षड्भिस्तु-आ;देवर्षिस्तु-ई
- 55 भूतानां ] अ,इ;तीर्थानां-आ,ई
- 56 तर्जन्यङ्गुष्ठयोर्मध्ये पितृतीर्थं व्यवस्थितम् ] अ,इ,ई; मध्ये . . . . -आ
- <sup>57</sup> दक्षिणहस्तं तु-em. दक्षिणहस्तेन-अ,आ,इ,ई
- 58 भावयेद्गुरुः ] अ,आ,ई; भावयेत्-इ
- 59 सुखासने समावेश्य ] अ,इ,ई; . . . . -आ
- <sup>60</sup> मूलाधाराग्निकुण्डोत्थं ] अ,आ;मूलाधारेऽग्निकुण्डोत्थं-इ,ई

आज्ञाधारे61 च सर्पींषि चन्द्रमण्डलभां62 सुधाम ॥२४॥ शिवमण्डलके चैवं63 सुवाग्निं स्थाप्य देशिकः । मनःसुक बुद्धिसूवं च समिधश्च कलास्तथा<sup>64</sup> ॥२५॥ मूलकुण्डलिना<sup>63</sup> बाह्लतामुचम्य चोर्ध्वतः । इडां च पिङगलां चॉपि सोमं सूर्य% च भावयेत ॥२६॥ नादस्वरूपदर्भेण चाज्यशुद्धिं विधाय च । पूर्वमेवाग्निसिद्धत्वाद् विना चाग्निमुखं तथा॥२७॥ तारशतं जपित्वान्ते होवं चाप्यन्यसंपुटम् । पुष्पान्तं मन्त्रमेवं स्यात् ज्ञानाहृतीरन्त्तमाः<sup>68</sup> ॥२८॥ ओं हं सं सें सूर्यः सोहमीशानतॅत्प्रुषाभ्याम् सोऽहं हौं स्वाहां। ओं हीं हं सः ओं ॥२९॥ पिङ्गलानाडिमार्गेण मूलाधारे च होमयेत् । ओं हीं हं सः ओं हां ईश्वरमयःसोऽहं हौं स्वाहा<sup>70</sup> ॥३०॥ इडया च हुनेत् पश्चान्मूलाधारे च होमयेत् । ओं हीं हं सः<sup>71</sup> सूर्यसोमांग्विः<sup>72</sup> सोऽहं हौं स्वाहा।३१॥ ओं हीं हं सः हं अंघोरः सोऽहं<sup>73</sup> हं स्वाहा<sup>74</sup>।

61 आज्ञाधारे ] ई;आज्ञाध्वाने-अ; आज्ञाध्याने-आ;आज्ञाधीने-इ

62 चन्द्रमण्डलभां ] आ,ई;चन्द्रमण्डलगां-अ,इ

63 चैवं ] ई;चैव-अ,आ,इ

4 बुद्धिसुवं च समिधश्व ] कलास्तथा ] अ,इ;बुद्धिसृप . . . . −आ; बुद्धिसुवं चापि समिधश्च कॅलास्तथा -ई

<sup>65</sup> मूलकुण्डलिना अ,आ,इ; मूलकुण्डलिनि-ई

66 सोमं सूर्यं ] आ;सोमसूर्यं-अ,ई;सोमसूर्या. . . . -इ

#### <sup>67</sup> तारशतं जपित्वान्ते ] em.;तारशक्यं जपित्वान्ते-अ;तारशतयन्धवित्वायै-आ; . . –इ;तारशक्यजपा चैव-ई

<sup>68</sup> ज्ञानाह्तीरनुत्तमाः ] अ,आ; ज्ञानाह्तिरनुत्तमा-इ,ई

<sup>69</sup> ओं हॅ सं से सूर्यः सोहमीशानतत्पुरुषाभ्याम् सोऽहं हौं स्वाहा ] अ,इ; ओं हं सं से . . . .तत्पुरुषाभ्यां सोंऽहं हों स्वाहा-आ;ओं हं हैं से हां र मं ठं मय सोऽहं हं स्वाहा-ई <sup>70</sup> This half-verse is not found in "专" manuscript.

71 हीं हं सः ] अ,आ; हीं हं समह ईं-इ; हीं हं सह-ई

72 सूर्यसोमाग्निः ] अ; रं सूर्यसोमाग्निः-आ;सूर्यसोमाग्नि सः-इ; रं रं सूर्यसोमा-ग्निश्यः-ई

```
ओं हीं हं सः तत्पुरुषाभ्यां सोऽहं स्वाहा ॥३२॥
ओं हीं हं सः हिं<sup>75</sup> वामदेवः सोऽहं हौं स्वाहा<sup>76</sup> ।
ओं ह्रीं हं सः<sup>77</sup> अघोरवामदेवाभ्यां सोऽहं हौं<sup>78</sup> स्वाहा ॥३३॥
ओं हीं हं सः सं सचोजाताय सोऽहं हौं<sup>79</sup> स्वाहा ।
ओं ह्रीं हं सः वामदेवसचोजाताभ्यां सोऽहं हौं स्वाहा<sup>80</sup> ॥३४॥
ओं हीं हं सः शान्तिकलायै सोऽहं हौं स्वाहा<sup>81</sup> ।
ओं हीं हं सः संचोजातवामदेवाघोरतत्पुरुषेशानेभ्यः स्वाहा<sup>82</sup> ।३५॥
एवं विधैश्व मन्त्रैस्तु एकीकृत्य तु होमयेत् ।
ओं हीं हं सः सोऽहें हौं स्वाहा<sup>83</sup>
                                                                ||38||
अनेनैव तु मन्त्रेण तृस्यन्तं होममाचरेत् ।
दशांशमङगमन्त्रेण होमयेन्नन्दिकेश्वर
                                          ||36||
ओं हीं हं सः निवृत्तिकलायै सोऽहं हैं स्वाहा<sup>84</sup> ।
ओं हों सोऽहं हैं स्वाहा । प्रतिष्ठाकलायै सोऽहं हौं स्वाहा ॥३८॥
ओं हीं हं सः विद्याकलायै सोऽहं हौं स्वाहा ।
ओं हीं हं सः शान्तिकलायै सोऽहं हौं स्वाहा<sup>85</sup> ॥३९॥
ओं हीं हं सः शान्त्यतीतकलायै सोऽहं हौं स्वाहा ।
वागीश्वर्यास्तु बीजैश्व होमयेन्नन्दिकेश्वर ॥४०॥
प्रासादेन त् मन्त्रेण पूर्णाहतिमथाचरेत् ।
शिष्यचैतन्यमाकृष्य मूलॉधारे च योजयेत ॥४१॥
```

75 हं सः हिं ] अ;हं सं दहिं-आ,इ;वद हिं-ई

76 वामदेवः सोऽहं हौं स्वाहा ] अ,आ,इ; वामदेवाय सोऽहं स्वाहा-ई

77 सः ] अ;षट्-आ;सद-इ,ई

78 सोsहं हौं ] ई;सौं हौं-अ;हं-आ

79 हों ] ई;सौं-अ, आ,इ

 $^{80}$  This half-verse is found only in "\$ ' manuscript and it seems to be essential here.

81 This half-verse is not found in '\$' manuscript.

<sup>82</sup> ओं हीं हं सः सचोजातवामदेवाघोरतत्पुरुषेशानेभ्यः स्वाहा ] अ,आ,ई; सचोजा तवामदेवाघोरतत्पुरुषेशानेभ्यः स्वाहा-इ

<sup>83</sup> This passage एवं विधैश्व मन्त्रैस्तु . . . सोsहं हौं स्वाहा is not found in 'आ' manuscript.

<sup>84</sup> निवृत्तिकलायै सोऽहं हैं स्वाहा ] अ,आ,ई; निवृत्तिकला. . . . हें स्वाहा -इ

<sup>85</sup> ओं हीं हं सः शान्तिकलायै सोहं हौं स्वाहा This half-verse is not found in 'आ' manuscript. तस्मात् प्रदेशादाकृष्य ब्रह्मनाड्यन्तरात्8 पुनः । गुरुमण्डलमध्ये च सदानन्दामृतोज्ज्वले ॥४२॥ शिष्यात्मानं च संयोज्य क्रमात् सन्मार्गदायकः<sup>87</sup> । शिवरूपमिदं ध्यात्वा पुनर्मूले च योजयेत् ॥४३॥ तलादिसत्यलोकान्तं<sup>88</sup> भूवनानि च<sup>89</sup> होमयेत् । मायादिभूमिपर्यन्तं एकत्रिंशच्च तत्त्वकम् ॥४४॥ अकारादिक्षकारान्तम् अक्षराणां च होमयेत्% । विलोमेन च तत्सर्व प्रत्येक होममाचरेत ॥४७॥ भवादिप्रणवान्तं<sup>91</sup> च चत्ष्षण्णवतीपदम् । ओं हीं हं सः भवः सोऽहे हौं<sup>92</sup> स्वाहा ॥४६॥ ओं हीं हं सः भवोद्भवः सोऽहं हौं<sup>93</sup> स्वाहा । इत्येवमादिहोमं च मनसा जुह्याद्गुरुः ॥४७॥ निवृत्त्यादिकलाश्चैवं94 होमयेन्नॅन्दिकेश्वर । पूर्णाहृतीः शिवेनैव होमयेच्छिवभाविताः 🕫 ॥४८॥ नेत्रत्रयं गुरुः साक्षात् कृपानन्दोज्ज्वलाकृतिः । शिवशक्त्यात्मकं% बुध्वा शिष्यदेहं निरीक्षयेत् ॥४९॥ सन्ततं शिवयागार्थम् अजपामन्त्रसंज्ञितम्<sup>97</sup> । चन्द्रार्कनाशनं चापि सततं योगवर्धनम ॥ ५०॥ जाग्रतः स्वप्नतश्चैव<sup>98</sup> तिष्ठतश्च गमागमे । सन्ततं शिवयागश्च<sup>99</sup> नित्यं तिष्ठति तिष्ठति ॥५१॥

<sup>86</sup> ब्रह्मनाड्यन्तरात् ] ई;ब्रह्मणार्घ्यं तरेत्-अ, आ,इ

93 हों ] अ,आ,इ; हों-ई

<sup>95</sup> होमयेच्छिवभाविताः ] अ,आ,ई; होमयेच्छिवभावितम्-इ

<sup>87</sup> सन्मार्गदायकः ] अ,आ,इ; सन्मार्गनायकः-ई

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> तलादिसत्यलोकान्तं ] आ,ई;तलादिसर्वलोकान्तं-अ;तलादिसत्य . . . . -इ

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> भुवनानि च ] em.;शिवनामानि-अ,आ,इ; भुवनानि-ई

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> होमयेत् ] ई;होमकम्-अ,आ,इ

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> भवादिप्रणवान्तं ] अ,आ,इ; वामादिप्रणवान्तं-ई

<sup>92</sup> हौं ] अ,आ,इ;हों-ई

<sup>94</sup> निवृत्त्यादिकलाश्चेव ] आ,इ,ई;निवृत्त्यादिकलाश्चेव-अ

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> शिवशक्त्यात्मकं ] अ,इ,ई; शिवभक्त्यात्मकं-आ

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> अजपामन्त्रसंज्ञितम् ] अ,आ,इ; जपान्मन्त्रं स संस्मृतम्-ई

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> स्वप्नतश्चैव ] ई;स्वपतो-अ,इ; स्वप्नतो-आ

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> शिवयागश्च ] ई;शिवयागं च-अ,आ,इ

शिष्यचैतन्यमादाय गुरुमण्डलमध्यमे । संयोज्य तत्र संलीनं शिवं शिष्यं100 च भावयेत् ॥७२॥ शिष्यदेहे च संयोज्य शिवमूर्ति<sup>101</sup> च भावयेत् । संहारक्रममारभ्य षडध्वानो विशेषतः ॥५३॥ सर्वं शिवे निलीनं च<sup>102</sup> कुर्यात् सन्मार्गनायकः । वाच्यवाचकशून्यं तु मर्नोवाचामगोचरम् ॥५४॥ अप्रमेयमसादृश्यमप्रंपञ्चमलक्षणम्<sup>103</sup> । आचन्तशून्यं कैवल्यम् असंज्ञकमनन्तकम<sup>104</sup> ॥५५॥ परात्परं मृत्युमानं105 द्वैताद्वैतविवर्जितम् । एवं ध्यात्वा महाज्ञानी शिष्यमालिङ्ग्य निर्भरम् ॥ ५६॥ तन्मूध्न्यांघ्राय<sup>106</sup> तत्काले<sup>107</sup> अखण्डितवपुः स्मरेत् । आनन्दस्तस्य तत्रैव जायते च न संशयः ॥५७॥ कम्पः स्वेदश्च पुलकः सर्वज्ञानस्य चोदयः । संपद्यते च तत्रैव शिवरूपीव शिष्यकः108 ॥५८॥ पुष्पमाल्यं च तत्रैव स्वमूध्र्न्याधाय<sup>109</sup> निक्षिपेत् । हॅस्ताभ्यामभिषेकं च कुर्यात् सन्मार्गदायकः110 ॥ ५९॥ विज्ञानदीक्षाहीनश्चेत् कुँतो मोक्षः कुतः शिवः ॥ ॥ इत्यचिन्त्यविश्वसादाख्ये विज्ञानदीक्षाविधिरेकोनचत्वारिंशः पटलः ॥

- 100 शिष्यं ] अ; शिष्ये-आ; . . . .-इ;शिवमन्त्रं-ई
- 101 शिवमूर्ति ] अ,इ,ई; शिवमुक्तिं-आ

. . . .-इ

आ;शिवरूपी च शिष्यकः-ई

- 102 शिवे निलीनं च ] ई;शिवेति लीनं च-अ,इ; शिवेति लीनं तु-आ

- <sup>103</sup> अप्रमेयमसादृश्यमप्रपञ्चमलक्षणम् ] इ;अप्रमेयमसादिभ्यमप्रपञ्चमलक्षणम्

<sup>107</sup> तत्काले ] em.;यत्काले-अ,ई; यत्कालेऽपि-आ; . . . .-इ

105 परात्परं मृत्युमानं ] अ,आ,ई; परात्परत्युमौन-ई

-अ; अप्रमेयमसादिभ्य अप्रपञ्चमलक्षणम्-आ;अप्रमेयमसादृश्यमप्रसन्नमलक्षणम्-ई 104 असंजकमनन्तकम् ] आ;असंजमनन्तकम्-अ,ई;संजश्च मा . . . . -इ

<sup>106</sup> तन्मूध्न्यांघाय ] em.;तन्मूध्न्यांधाय-अ,ई; तन्मूध्नांधाय-आ; -तन्मूध्न्यां

108 शिवरूपीव शिष्यकः ] इ;शिवरूपी विशिष्यकः-अ; शिवरूपी विशेष्यकः-

- 165

109 स्वम्ध्न्याधाय ] अ,इ,ई; स्वम्ध्नाधाय-आ 110 सन्मार्गदायकः ] अ.आ.इ; सन्मार्गनायकः-ई

# **Bibliography:**

#### **Primary Sources:**

- Acintyaviśvasādākhyāgama (2 paṭalas on Puŋyanirŋayavidhi hitherto unpublished) along with the Tamil adaptation in verse called Civapuŋŋiyattelivu by Nigamajñānadeśika of the 16<sup>th</sup> century. Ed. T. Ganesan. Chennai: Sri Aghorasivacharya Trust. 2009.
- Acintyaviśvasādākhyāgama: Paper Transcript from the Collections of French Institute, Pondicherry. (IFP) T. 7A, 8A, 100, 152.
- *Kāmikāgama*, *Pūrvabhāga*. No editor accredited. Published by C. Swaminatha Sivacarya. Madras: South Indian Arcakas' Association, Chennai. 1975.
- *Kāmikāgama (uttara)*. Paper Transcript from the Collections of French Institute, Pondicherry. (IFP) T. 298.
- *Kāmikāgama*, *Uttarabhāga*. No editor accredited. Published by C. Swaminatha Sivacarya. Madras: South Indian Archakar Association, Chennai. 1988.
- *Kiraņāgama (Kiraņatantra)*. Ed. T. R. Panchapagesasivacharya and K.M. Subrahmanyasastri. Devakottai: Sivagamasiddhantaparipalanasangha. 1932.
- *Kriyākramadyotikākhyaśrīmadaghoraśivācāryapaddhatih nirmalamanideśikaviracitap rabhākhyavyākhyopetā*. Ed. Ambalavanajnanasambandhaparasakti with the help of Sri Rama Sastri. Printed at Jnanasambandha-vilasa Press, Chidambaram. 1927.
- *Tattvaprakāśa* in *Astaprakaraņam*. Ed. Sri Vrajavallabha Dvivedi. Varanasi: Sampūrņānanda Sanskrit University. 1988.
- *Nareśvaraparīkṣā* with the commentary *Prakāśa* by Rāmakantha edited with preface and introduction by Madhusudan Kaul Shastri. Kashmir Series of Texts and Studies XLV. Srinagar. 1926.
- *Pauşkarāgama*, with commentary of Umāpatiśivācārya. Ed Jñānasambandha parāśaktisvāmi. Chidambaram. 1925.
- *Mrgendrāgama*. Critical edition by N. R. Bhatt, PIFI 23 Pondicherry: French Institute of Indology. 1962.
- *Mrgendratantra, Vidya and Yoga,* with commentary of Bhaṭṭa Nārāyaṇakaṇṭha. Ed. Madhusūdan Kaul Śāstrī, Kashmir Series of Texts and Studies – 50. Srinagar. 1930.
- *Rauravāgama* Vol III. Critical edition, introduction and notes by N. R. Bhatt, PIFI 18.3. Pondicherry: French Institute. 1988.

- Sataratnasamgrahah satīkah Umāpatišivācāryasamgrhītah; Pañcānanašāstrisampāditah/ Sataratnasamgraha: with sataratnollekhani/ introduction by Bhairabananda. Ed. Panchanan Sastri. Calcutta: Agamanusandhanasamiti. 1944.
- Śivadharmaśāstram. Ed. By Yogī Naraharinatha, Nepal, saņvat 2055 (1998).
- Śivadharma, IFP T.
- Sūkṣmāgamaḥ. Vol.1, chapters 1–13 Critical edition by S. Sambandhasivacharya and T. Ganesan. Pub. Institut français de Pondichery & Ecole française d'Extrême-Orient, 2010, Collection Indologie–114. ISBN: 978–81–8470–181–4.
- Sūkṣmāgamaḥ. Volume II, chapters 14–53 Critical Edition S. Sambandhasivacharya, B. Dagens, M.-L. Barazer-Billoret and T. Ganesan with the collaboration of J.-M. Creisméas. Pub. Institut français de Pondicherry, 2012. Steles: Jean Filliozat Series in South Asian Culture and History n° 3.

#### **Secondary Sources:**

- Ganesan, T. 2006: *Varunapaddhati with the commentary Vilocana by Nigama-jñānadeśika*. Critically edited for the first time with introduction and notes. Chennai: Sri Aghorasivacharya Trust.
- Ganesan, T. 2009a. *Sarvajñānottara*. Critical edition, introduction, Tamil translation and notes. Chennai: Sri Aghorasivacharya Trust.
- Ganesan, T. 2009b: *Śivajñānabodhopanyāsa*. An unpublished commentary by Nigamajñānadeśika (16<sup>th</sup> century CE) on the *Śivajñānabodha* critically edited with copious notes and introduction and translation in English. New Delhi: Sanskrit Samsthan.
- Ganesan, T. 2009c. Two Saiva teachers of the sixteenth century. Nigamajnana I and his disciple Nigamajnana II. IFP – Publications Hors série n° 9.
- Ganesan, T.: *The Acintyaviśvasādākhyāgama*. Critical edition of the text for the first time with a detailed summary and elaborate notes (forthcoming)
- Ganesan, T. and R. Satyanarayanan. 2009. Jñānadīpikādīkṣottaravidhi: A śaiva initiatory and post-initiatory Manual. Study with critical edition and translation. In: The Journal of Sanskrit Academy, vol. XIX. Hyderabad: Adarsh Shodh Sansthan, Osmania University: 128–150.
- Goodall, D. (Ed. and trans.) 1998. Bhatta Rāmakantha's Commentary on the Kiranatantra. Volume I: chapters 1–6. Critical edition and annotated translation. Publications du département d'indologie 86.1. Pondicherry: Institut français de Pondichéry/ École française d'Extrême-Orient.